



安全理事会

Distr.: General
5 January 2005
Chinese
Original: English

2005 年 1 月 4 日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表团临时代办给
安全理事会主席的信

谨随函附上 2004 年 11 月 30 日和 12 月 1 日在德黑兰举行的伊拉克邻近国家
内政部长会议的最后公报（见附件）。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

大使

迈赫迪·达内什-亚兹迪（签名）



**2005 年 1 月 4 日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表团临时代办给
安全理事会主席的信的附件**

“奉普慈特慈的安拉之名”

2004 年 11 月 30 日和 12 月 1 日在德黑兰举行的伊拉克邻近国家内政部长会议的最后公报

应伊朗伊斯兰共和国政府邀请，2004 年 11 月 30 日和 12 月 1 日在德黑兰举行了伊朗伊斯兰共和国、沙特阿拉伯王国、约旦哈希姆王国、土耳其共和国、阿拉伯埃及共和国、阿拉伯叙利亚共和国、伊拉克共和国和科威特国的内政部长及秘书长特别代表的第一次会议，以声援伊拉克人民。由于伊拉克目前动荡不安，经济情况危急，伊拉克人民现正处于困境之中。内政部长根据会议的协商和讨论：

1. 强调联合国安全理事会第 1546 (2004) 号决议的规定以及伊拉克邻近国家以前各次会议、包括最近在开罗和沙姆沙伊赫举行的会议的声明，并强调伊拉克的主权、政治独立、领土完整和民族团结以及伊拉克人民享有安全稳定生活的权利。

2. 欢迎联合国和伊拉克临时政府为依照联合国安全理事会第 1546 (2004) 号决议的构想，在 2005 年 1 月底之前举行大选，以便伊拉克所有团体及政党和伊拉克人民各阶层充分参与政治进程，作出的一切准备步骤。他们强调联合国在这方面的领导作用，并表示准备协助选举进程，鼓励伊拉克人投票，以及与联合国和伊拉克临时政府协调，便利在其本国居住的伊拉克公民投票。

3. 强调需要在现有双边协定的框架内，加强相关国家之间在边界安全、边界出入和过境交通方面的相互合作。

4. 支持打击资助恐怖活动的非法资本流动以及货物、军火和麻醉药品的越界走私活动。

5. 谴责在伊拉克对人民、人道主义机构、外国工作人员和运输人员、外交使团和国际组织的恐怖行为以及亵渎宗教圣地的行为。他们强调他们国家之间必须交换信息和情报，以便控制和防止恐怖分子、颠覆分子和其他非法分子进出伊拉克。

6. 强调必须终止与萨达姆犯罪政权勾结及现在危及伊拉克及其邻国的安全的恐怖团体的存在和活动，并请求伊拉克临时政府在这方面与邻近国家合作，采取适当的紧急措施。

7. 表示愿意应伊拉克要求向伊拉克警察部队和边境守卫提供训练和设备，以协助伊拉克政府恢复伊拉克的稳定，并在联合国安全理事会的决议和双边协定的框架内，在保护和控制边界方面发挥更有效的作用。

8. 强调伊拉克的经济发展和重建对恢复该国的安全和稳定的积极影响，并表示准备在伊拉克的重建过程中发挥更大的作用，使伊拉克受益于邻国的巨大经济资源和固有的能力。他们欢迎巴黎俱乐部的债权国在这方面减轻伊拉克债务的承诺。

9. 表示真诚感激伊朗伊斯兰共和国完美的安排和慷慨的款待，使他们的第一次会议取得成功。他们欢迎土耳其内政部长有关担任下一次会议的东道国发出的邀请。他们将被告知邻近国家落实其决定所采取的机制和作出的措施。
